

apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken; en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, waaronder interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

#### **Verklaring inzake blootstelling aan straling van FCC/IC**

Deze apparatuur voldoet aan de blootstellingslimieten voor straling van FCC/IC RSS-102 die zijn opgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en bediend op een afstand van minimaal 20 cm van uw lichaam.

#### **Voor producten met radio-ontvangers die een externe antenne kunnen gebruiken (ALLEEN VS)**

##### **Aarding voor kabeltelevisie of antenne**

Als er een externe antenne of kabelsysteem bij dit product hoort, dient u zich ervan te verzekeren dat die geaard is om enige bescherming te bieden tegen spanningspieken en statische ladingen. Paragraaf 810 van de National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA Nr. 70-1994 biedt informatie over het op correcte wijze aarden van de antenne-aansluiting en bevestiging en de antenne-aansluiting op de antenne-ontlader, over de omvang van de aardingseleiders, over de locatie van de antenne-ontlader, over het aansluiten op aardingselektroden en over de vereisten voor de aardingselektrode.

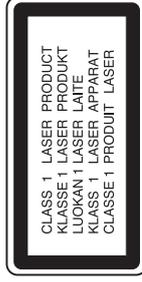
##### **Opmerking voor de installateur van het kabeltelevisiesysteem**

Deze herinnering wordt verstrekt om de aandacht van de installateur van kabeltelevisiesystemen te vestigen op artikel 820-40 van de NEC dat richtlijnen voor de juiste aarding vermeldt en dat, in het bijzonder, aangeeft dat de aardingskabel zo dicht mogelijk bij het punt van de kabelinvoer op het aardingssysteem van het gebouw moet worden aangesloten.

##### **Voor CD-/DVD-/Blu-ray Disc™-spelers**

**Voorzichtig:** Dit product gebruikt een lasersysteem. Maak de behuizing van het product niet open en stel de veiligheidsmechanismen die zijn aangebracht om u te beschermen niet buiten

werking om directe blootstelling aan de laserstraal te voorkomen. Staar niet in de laserstraal. Lees de handleiding zorgvuldig en bevaar deze voor toekomstig gebruik om ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt gebruikt. Neem contact op met het plaatselijke servicecentrum van JBL als er onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan het apparaat moeten worden verricht. Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan het apparaat mogen uitsluitend worden verricht door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



#### **VOOR ALLE EU-LANDEN:**

##### **Voor producten die audio-uitvoer bieden**

##### **Voorcoming van gehoortvies**



**Voorzichtig:** Er kan permanent gehoortvies optreden als gedurende lange tijd gebruik wordt gemaakt van oortelefoons of hoofdtelefoons op hoog volume. Voor Frankrijk zijn de producten getest voor overeenstemming met de vereiste inzake geluidsdrukkniveau die is vastgelegd in de toepasselijke normen NF EN 30332-1:2013 en/of EN 30332-2:2013 zoals vereist door Frans artikel L.5232-1.

**Opmerking:** Gebruik het product niet gedurende lange tijd met een te hoog volumeniveau om mogelijke gehoortviesbeschadiging te voorkomen.

### WEEE-kennisgeving

De richtlijn inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), die op 14/02/2014 van kracht werd als Europese wet, resulteerde in een ingrijpende verandering in de behandeling van elektrische apparatuur die het einde van de levensduur had bereikt.

Het doel van deze richtlijn is, als eerste prioriteit, de voorkoming van WEEE; en daarnaast, de bevordering van hergebruik, recycling en andere vormen van herwinning van dergelijke afgedankte producten om vernietiging te verminderen. Het WEEE-loop op het product of op de doos dat de inzameling van elektrische en elektronische apparatuur aangeeft bestaat uit de doorgestreepte afvalcontainer, zoals hieronder weergegeven.



Dit product mag niet worden weggegooid of samen met het gewone huishoudelijke afval worden afgevoerd. U bent aansprakelijk voor de afvoer van al uw afgedankte elektronische of elektrische apparatuur door deze over te brengen naar het opgegeven inzamelpunt voor recycling van dergelijk gevaarlijk afval. Geïsoleerde inzameling en correcte herwinning van uw afgedankte elektronische en elektrische apparatuur op het tijdstip van verwijdering stelt ons in staat te helpen bij het besparen van natuurlijke hulpbronnen. Bovendien waarborgt een correcte recycling van de afgedankte elektronische en elektrische apparatuur bescherming van menselijke gezondheid en milieu. Voor meer informatie over afvoer en herwinning van afgedankte elektronische en elektrische apparatuur, en over inzamelpunten, neemt u contact op met uw lokale gemeentelijke afvalverwerking, het plaatselijke milieupark, de winkel waar u de apparatuur hebt aangeschaft of de fabrikant van de apparatuur.

### RoHS-conformiteit

Dit product is in overeenstemming met richtlijn 2011/65/EU van het Europese Parlement en van de Raad van 8 juni 2011 inzake de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

### Voor producten die batterijen bevatten

#### EU-richtlijn inzake batterijen 2013/56/EU

Op 01/07/2015 is een nieuwe richtlijn voor batterijen, 2013/56/EU, inzake batterijen en accu's van kracht geworden. De richtlijn geldt voor alle typen batterijen en accu's (AA, AAA, knoopcellen, loodzuuraccu's, oplaadbare accu's) met inbegrip van batterijen en accu's die zijn opgenomen in apparaten, behalve voor militaire of medische toepassingen en voor gebruik in elektrisch gereedschap.

De richtlijn bevat regels voor het inzamelen, behandelen, recyclen en afvoeren van batterijen en richt zich op een verbod op bepaalde gevaarlijke stoffen en op verbetering van de milieuprestaties van batterijen en alle onderdelen van de toevoertekenen.

### Instructies voor gebruikers voor verwijdering, recycling en afvoer van gebruikte batterijen

Om de batterijen uit uw apparaat of afstandsbediening te verwijderen, werkt u in omgekeerde richting aan de procedure voor het plaatsen van de batterijen die beschreven staat in de handleiding.

Voor producten met een ingebouwde batterij die niet zo lang als de levensduur van het product duurt, is verwijdering door de gebruiker misschien niet mogelijk. In dat geval dient het recycling- of verwijderingsbedrijf te zorgen voor demontage en verwijdering van de batterij. Als het om de een of andere reden nodig mocht zijn om een dergelijke batterij te vervangen, moet deze procedure worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.

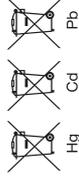
In de Europese Unie en in andere landen is het illegaal om batterijen met het huishuishoudelijk weg te gooien. Alle batterijen moeten op een ecologisch verantwoorde manier worden weggegooid. Neem contact op met personeel van uw plaatselijke afvalbeheerder voor informatie over het ecologisch ophalen, recycleren en wegdoen van gebruikte batterijen.

**WAARSCHUWING:** Gevaar van explosie als batterij op onjuiste wijze wordt vervangen. Vermijd het om de batterij te demonteren, verpletteren of doorboren, deze kort te sluiten, bloot te stellen aan temperaturen boven 60°C of in vuur of water te gooien om het risico op brand of brandwonden te verminderen. Alleen te vervangen door batterijen van het gespecificeerde type.

Het symbool voor gescheiden inzameling van alle batterijen en accu's is de doorgestreepte afvalcontainer die hieronder wordt weergegeven:



Batterijen, accu's en knopcellen die meer dan 0,0005% kwik, meer dan 0,002% cadmium of meer dan 0,004% lood bevatten, dienen te worden aangegeven met het chemische symbool voor het desbetreffende metaal: respectievelijk Hg, Cd of Pb. Raadpleeg het onderstaande symbool:



**Voor alle producten behalve producten met draadloze werking:**

HARMAN International verklaart hierbij dat deze apparatuur in overeenstemming is met de

EMC-richtlijn 2014/30/EU, LVD-richtlijn 2014/35/EU, ERP-richtlijn 2012/27/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd in de ondersteuningssectie van onze website, die bereikbaar is via [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

**Voor alle producten met draadloze werking:**

HARMAN International verklaart hierbij dat deze apparatuur in overeenstemming is met de essentiële vereisten en andere bepalingen van richtlijn 2014/53/EU, ERP-richtlijn 2012/27/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd in de ondersteuningssectie van onze website, die bereikbaar is via [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

# HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 VS  
516.255.4545 (uitsluitend VS)

HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rechten voorbehouden. JBL is een handelsmerk van HARMAN International Industries, Incorporated, dat is geëxponeerd in de Verenigde Staten en/of andere landen. Functies, specificaties en vormgeving kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.



[www.revelspeakers.com](http://www.revelspeakers.com)

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

### For alle produkter:

1. Les disse instruksjonene.
2. Ta vare på disse instruksjonene.
3. Ta hensyn til alle advarsler.
4. Følg alle instruksjoner.
5. Ikke bruk apparatet i nærheten av vann.
6. Rengjør kun med en tørr klut.
7. Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Installer apparatet i overensstemmelse med instruksjonene fra produsenten.
8. Ikke installer apparatet i nærheten av varmekilder som radiatorer, varmelister, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
9. Ikke overkjør sikkerhetsfømålet med polariserte eller jordelede støpsler. Et polarisert støpsel har to blader, ett bredere enn det andre. Et jordat støpsel har to blader og en tredje jordingsleder. Det brede bladet eller den tredje lederen er ment som beskyttelse. Hvis det medfølgende støpselet ikke passer i uttaket, henvender du deg til en elektriker for å få byttet ut det ubrukelige uttaket.
10. Beskytt strømledningen slik at den ikke trekkes på eller blir stående i klem,

spesielt rundt støpslene, stikkontaktene og rundt utgangene i apparatet.

11. Bruk kun redskaper/tilbehør som er angitt av produsenten.
12. Bruk kun sammen med vognen, sokkelen, stativet, knekten eller bordet som er angitt av produsenten eller som selges sammen med apparatet. Når du bruker vognen, må du utvise forsiktighet når du flytter vogn og apparat for å unngå skade som følge av velting.
13. Ta ut apparatets støpsel ved tordenvær eller når du ikke bruker det over lengre tid.
14. All service må utføres av kvalifisert personell. Service må utføres hvis apparatet blir skadet, som f.eks. hvis strømledningen eller støpselet går i stykker, væske søles eller gjenstander hamrer i apparatet, eller hvis apparatet utsettes for regn eller fukt. Ikke fungerer som normalt eller faller ned.
15. Unngå at apparatet eksponeres for drypping eller spruting, og sørg for at ingen gjenstander fylt med væske, som f.eks. blomstervaser, plasseres på apparatet.
16. For å koble strømmen fra apparatet trekker du ut strømledningen fra stikkontakten.
17. Strømsjøpselet til strømledningen må alltid være klart til bruk.
18. Ikke eksponer batteriene for overdreven varme som sollys, brann eller liknende.



<b>FORSIKTIG</b>	
	<b>FARE FOR ELEKTRISK STØT. IKKE ÅPNE.</b>
	SYMBOLET MED ET LYNGLIMT OG EN PIL I EN LIKESIDET TREKANT PÅ PRODUKTETS DEKSEL ER EN ADVARSEL FOR Å GJØRE BRUKEREN OPPMERKSOM PÅ USOLERT "FARLIG SPENNING" SOM KAN VÆRE KRAFTIG NOK TIL Å UTSETTE MENNESKER FOR ELEKTRISK STØT.
	UTROPSTEGET I EN LIKESIDET TREKANT ER EN ADVARSEL SOM GJØR BRUKEREN OPPMERKSOM PÅ DE VIKTIGE INSTRUKSJONENE FOR BRUK OG VEDLIKEHOLD (SERVICE) I DOKUMENTASJONEN SOM MEDFØLGER PRODUKTET.
ADVARSEL: FOR Å REDUSERE FAREN FOR BRANN ELLER ELEKTRISK STØT MÅ DU IKKE UTSETTE APPARATET FOR REGN ELLER FUKT.	

**FCC- OG IC-ERKLÆRING FOR BRUKERE (GJELDER KUN USA OG CANADA)**

Dette apparatet samsvarer med del 15 av FCC-reglementet. Bruk er forbeholdt følgende to betingelser: (1) Dette apparatet kan ikke forårsake skadelig interferens og (2) dette apparatet må godta all innkommende interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket adferd. Dette digitale apparatet i klasse B samsvarer med den canadiske standarden (ICES-003).

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**FCC-erklæring om interferens**

Dette utstyret har blitt testet og er funnet å overholde grenseverdiene for digitale enheter av klasse B, i overensstemmelse med del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er laget for å gi tilstrekkelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiofrekvensenergi, og kan forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon hvis det ikke brukes i overensstemmelse med instruksjonene. Det gis midlertidig ingen garanti for at det ikke vil forekomme interferens i enkeltinstallasjoner. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller fjernsynsmottak, som kan fastsettes ved å slå utstyret av og på, kan brukeren forsøke å løse interferensproblemet ved å gjøre ett eller flere av følgende:

- Dreie på mottaksantennen, eller plasser den et annet sted.
- Øke avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen strømkrets enn den som mottakeren er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-reparatør for å få hjelp.

Forsiktig: Endringer eller tilpasninger som ikke er uttrykkelig godkjent av HARMAN, kan føre til at brukerens rett til å bruke utstyret annulleres.

**For produkter som sender ut RF-energi:**

**FCC- OG IC-INFORMASJON FOR BRUKERE**

Denne enheten samsvarer med del 15 av FCC-reglementet og Industry Canada lisensfritak RSS 210. Bruk er forbeholdt følgende to betingelser: (1) Dette apparatet kan ikke forårsake skadelig interferens og (2) dette apparatet må godta all innkommende interferens.

inkludert interferens som kan forårsake uønsket adferd.

#### **FCC/IC-erklæring om farlig stråling**

Dette utstyret overholder FCC/IC RSS-102-eksponeringsgrensene for stråling i ubevoktede miljøer. Utstyret skal installeres og brukes i en minimumsavstand på 20 cm mellom radiatoren og kroppen din.

#### **For produkter med radiomottakere som kan bruke en ekstern antenne (KUN USA):**

##### **CATV (kabel-TV) eller antennejording**

Hvis en ekstern antenne eller kabelfsystem er koblet til produktet, må du forsikre deg om at den/det er jordat for å gi beskyttelse mot spenningsbølger og statiske ladninger. Del 810 av USAs sikkerhetsstandard National Electrical Code (NEC), ANS/NFPA nr. 70-1984, gir informasjon om riktig jording av masten og støttesstrukturen, jording av innførende ledning til en antenneutløpsenhet, størrelse på jordingslederne, plassering av antenneutløpsenheten, kobling til jordingselektroder og krav til jordingselektroden.

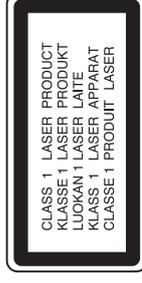
##### **Merknad til installatøren av CATV-systemet:**

Denne påminnelsen gis for å rette oppmerksomheten til installatøren av CATV-systemet (kabel-TV) mot artikkel 820-40 i NEC-sikkerhetsstandard. Denne gir retningslinjer for riktig jording, og legger spesielt vekt på at kabeljordingen må være tilkoblet jordingsystemet i bygningen, så nærme som mulig til der kabelen kommer inn i bygget.

#### **For CD/DVD/Blu-ray Disc™-spillere:**

Forsiktig: Dette produktet bruker et lasersystem. For å forhindre direkte

eksponering for laserstrålen må du ikke åpne kabinnettkapslingen eller slå av noen av sikkerhetsmekanismene som medfølger for din beskyttelse. IKKE SE INN I LASERSTRÅLEN. Les brukerhåndboken grundig for å sikre riktig bruk av produktet, og oppbevar den for senere bruk. Hvis enheten trenger vedlikehold eller reparasjon, kontakter du ditt lokale JBL-servicesenter. Service skal kun foretas av kvalifisert personell.



#### **GJELDER FOR ALLE EU-LAND:**

##### **For produkter med lyduttak**

##### **Forhindring av hørselstap**



**Forsiktig:** Permanent hørselstap kan skje hvis du bruker ørepropper eller hodetelefoner på høyt volum over lengre tid.

For Frankrike har produktene blitt testet for å møte kravene til lydnivå som er fastsatt i den gjeldende standarden NF EN 50332-1:2013 og/eller EN 50332-2:2013, slik det kreves av den franske artikkelen L.5232-1.

**NB:** For å forhindre mulig hørselsskade bør du unngå høyt volum over lengre perioder.

### WEEE-varsel

WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment – avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr), som trådte i kraft som europeisk lovgivning av 14/02/2014, resulterte i store endringer i håndteringen av elektrisk utstyr ved endt levetid.

Direktivets hovedformål var å forhindre WEEE og i tillegg fremme gjenbruk, resirkulering og andre typer gjenvinning av liknende avfall, for å redusere avhending.

WEEE-logoen på produktet eller på emballasjen, som indikerer innsamling av det elektriske og elektroniske utstyret, viser en søppelkasse med kryss over, som vist nedenfor.



Dette produktet må ikke avhendes eller dumpes som husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å avlevere avfallet fra det elektroniske eller elektriske utstyret ditt ved riktig gjenvinningsstasjon for resirkulering av dette farlige avfallet. Adskilt innsamling og riktig gjenvinning av avfall fra det elektroniske og elektriske utstyret ved avhending hjelper oss å bevare naturressursene. Grundig resirkulering av elektronisk og elektrisk avfall beskytter tillegg menneskets helse og miljøet. Hvis du vil ha mer informasjon om avhending, gjenvinning og gjenvinningsstasjoner, ta kontakt med ditt lokale stedskontor, søppelbrenningsstasjon, butikken hvor du kjøpte utstyret eller utstyrsprodusenten.

### Overholdelse av RoHS

Dette produktet overholder Europaparlamentets EU-direktiv 2011/65 og Rådet av 8. juni

2011 om begrensninger i bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr.

### For produkter som inkluderer batterier

#### EU-direktiv 2013/56/EU for batterier

Et nytt batteridirektiv 2013/56/EU om batterier og akkumulatører erstatter direktivet som trådte i kraft 01/07/2015. Direktivet gjelder alle typer batterier og akkumulatører (AA, AAA, knappeceller, blybatterier, oppladbare batterier), inkludert de som er innebygd i apparatene, med unntak av militære-, medisinske- og kraftverktøyanvendelser. Direktivet beskriver reglene for innsamling, behandling, resirkulering og avhending av batterier, og har som mål å forby visse farlige stoffer og forbedre batterienes og operatørens miljømessige ytelse i forsyningskjeden.

#### Instruksjoner til bruker om fjerning, resirkulering og avhending av brukte batterier

For å ta ut batteriene av utstyret eller fjernkontrollen gjør du bare omvendt av det som står beskrevet i brukerhåndboken under 'Ta ut /sett i' batterier.

Brukeren kan ikke fjerne et innebygd batteri som skal være hele produktets levetid. Hvis dette er tilfelle, kan resirkulerings- og gjenvinningscentre demontere produktet og ta ut batteriet. Hvis du, av en eller annen grunn, trenger å bytte ut et slikt batteri, må du overlate det til autoriserte servicecentre.

Innenfor EU og andre steder, er det ulovlig å avhende batterier sammen med husholdningsavfall. Alle batterier må avhendes på en miljømessig riktig måte. Kontakt dine lokale avfallsmyndigheter for informasjon om miljømessig innsamling, resirkulering og avhending av brukte batterier.

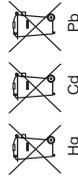
**ADVARSEL:** Eksplosjonsfare hvis batteriet skilles ut feil. For å redusere risikoen for brann

eller brannsårl må du ikke demontere, knuse, stikke hull på, forkorte eksterne kontakter, eksponere for høyere temperaturer enn 60°C (140°F) eller avhende ved brenning eller nedsenking i vann.

Sjekk kun til angitte batterityper. Symbolet for "separat innsamling" (som vist nedenfor) viser en søppekkasse med kryss over for alle batterier og akkumulatører.



Hvis batteriene, akkumulatørene og knappcellene inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv, mer enn 0,002 % kadmium eller mer enn 0,004 % bly, er de merket med det kjemiske symbolet for det aktuelle metallet: Hg, Cd eller Pb respektivt. Se symbolet nedenfor:



#### For alle produkter med unntak av de med trådløs tilkobling:

HARMAN International erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med EMC-direktivet 2014/30/EU, LVD-direktivet 2014/35/EU, EUP-direktivet 2012/27/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU. Du finner mer informasjon i samsvarserklæringen i støttedelen på nettstedet vårt [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

#### For alle produkter med trådløs tilkobling:

HARMAN International erklærer herved at dette utstyret oppfyller de viktige kravene og andre aktuelle bestemmelser i direktivet 2014/53/EU, EUP-direktivet 2012/27/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU. Du finner mer om dette i samsvarserklæringen i støttedelen på nettstedet vårt [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

# HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA  
516.255.4545 (kun USA)

HARMAN International Industries, Incorporated. Med enerett. JBL er et varemerke for HARMAN International Industries, Incorporated, som er registrert i USA og/eller andre land. Funksjoner, spesifikasjoner og utseende kan endres uten varsel.



[www.revelspeakers.com](http://www.revelspeakers.com)

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

### Kaikki tuotteet:

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä laitetta veden lähellä.
6. Puhdista vain kuivalla liinalla.
7. Älä peitä ilmanvaihtokanavia. Asema laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä asenna tätä laitetta lämpölähteiden, lämmittimien, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (mukaan lukien vahvistimien) lähelle.
9. Älä ohita polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen tarjoamaa suojausta. Polarisoitua pistokkeessa on kaksi piikkiä, joista toinen on leveämpi. Maadoitettua pistokkeessa on kaksi piikkiä ja maadoitushaara. Levä piikki tai haara on käyttäjän turvallisuutta varten. Jos mukana oleva pistoke ei sovi pistorasiaan, vaihdata vanhentunut pistorasia.
10. Suojaa virtajohtoa päälle astumiselta tai puristumiselta, erityisesti pistokkeiden ja jatkojohtojen kohdalla sekä kondassa, jossa johto lähtee laitteesta.

11. Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisälaitteita/varusteita.
12. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämää tai laitteen mukana myytävää kääryä, jolustaa, kolmijalkaa, kannatinta tai pöytää. Jos käytät kääryä, ole varovainen siirtäessäsi laitetta kääryssä, jotta kääry ei pääse kaatumaan ja aiheuttamaan vammoja.
13. Poista laitteen pistoke pistorasiasta ukkosella tai jos laite on pitkään käyttämättä.
14. Jätä kaikki huoltotoimenpiteet valtuutetun huoltohenkilön tehtäväksi. Laite tulee huoltaa, jos se vahingoittuu jollain tavalla, esimerkiksi jos virtajohto tai -pistoke vahingoittuu, laitteen sisään pääsee nestettä tai jokin esine tai laite on allistunut sateelle tai kosteudelle, ei toimi normaalisti tai on pudonnut.
15. Älä alista laitetta pisaralle tai roiskeille ja varmista, ettei mitään nesteellä täytettyä esinettä, kuten maljakkoa, aseteta laitteen päälle.
16. Kytke laite kokonaan sähköverkosta poistamalla virtajohtoon pistoke pistorasiasta.
17. Virtajohtoon pistoke tulee olla helposti saatavilla.
18. Älä alista paristoja tai akkuja kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle tai tulelle.



<b>HUOMIO</b>
<b>SÄHKÖISKUVAARA EI SAA AVATA.</b>
 <p>NUOLELLA VARUSTETTU SALAMASYMBOLI TASASI- VOISEN KOLMION SISÄLLÄ ON TARKOITETTU VAROITETTAVAN KÄYTTÄJÄÄ ERISTÄMÄTTÖMÄSTÄ VAARALLISESTA JÄNNITTEESTÄ TUOTTEEN KOTE-LOSSA. MIKÄ SAATTAÄ OLLA TARPEEKSI SUURI AIHEUTTAAMKSEEN SÄHKÖISKUVAARAN HENKILÖILLE.</p>
 <p>HUUTOMERKKI TASASIVOISEN KOLMION SISÄLLÄ KERTOO KÄYTTÄJÄLLE, ETTÄ TUOTTEEN DOKU-MENTAAATIO SISÄLTÄÄ TÄRKEITÄ KÄYTTÖ- JA HUUDTO-OHJEITA.</p>
<b>VAROITUS: TUULIPALO- JA SÄHKÖISKUVAARAN VÄHENTÄMISEKSI LAITETTA EI SAA ALTISTAA SATEELLE TAI KOSTEIDELLE.</b>

#### FCC- JA IC-ILMOITUS KÄYTTÄJILLE (VAIN YHDYSVALLAT JA KANADA)

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset. Käyttö on seuraavien kahden edellytyksen alaisista: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikkia ulkoisia häiriöitä myös silloin, kun ne voivat häiritä laitteen toimintaa.

Tämä luokan B digitaalinen laite täyttää Kanadan (CES-003-vaatimuksen. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### Yhdysvaltojen telehallintoviraston (Federal Communication Commission) häiriöilmoitus

Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset, jotka on asetettu luokan B digitaalisille laitteille. Nämä raja-arvot on suunniteltu antamaan kohtuullinen suojia haitallisia häiriöitä vastaan lohkäytössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radioaajuista energiaa. Jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se saattaa aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteessä. Et ole kuitenkaan takeita siitä, että yksittäisissä asemuksissa ei esiintyisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia radio- tai televisiovastaanoton häiriöitä, jotka voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, häiriöiden korjaamista suositellaan jollakin seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa tai sijoita vastaanottoantenni uudelleen.
- Siirrä laitetta ja vastaanottoita kauemmas toisistaan.
- Kytke laite eri pistorasian kuin mihin vastaanotin on kytketty.
- Pyydi apua jälleenmyyjältä tai kokonelta radio-/TV-asentajalta.

Huomio: Muutokset tai muunnokset, jotka HARMAN ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän valtuudet laitteen käyttöön.

#### Radiotaajuista energiaa lähettävät tuotteet Energia:

##### FCC- JA IC-TIEDOT KÄYTTÄJILLE

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset, ja se on Industry Canadaan lisenssipäältä laitetta koskevan RSS-210-standardin mukainen. Käyttö on seuraavien

kahden edellytyksen alaisista: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa häiritseviä häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on otettava vastaan kaikki vastaanotettavat häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa laitteessa.

#### **FCC/IC -ilmoitus säteilylle alistumisesta**

Tämä laite täyttää FCC/IC RSS-102 -standardissa määritetyt valvomatonta ympäristöä koskevat säteilyaltistuksen raja-arvot. Tämän laitteen asennuksen ja käytön yhteydessä on varmistettava 20 cm:n vähimmäis-etäisyys patterin & kehon välillä.

#### **Radiovastaanottimen sisältävät tuotteet, joissa voidaan käyttää ulkoista antennia (VAIN YHDYSVALLAT):**

##### **CATV- (KAAPELI-TV) tai antennimaadoitus**

Jos tuotteeseen liitetään ulkoinen antenni tai kaapeliärijes-telmä, varmista, että se on maadoitettu suojaamaan laitetta jännitealtoja ja staattisia lähtöjä vastaan. Tutustu paikallisiin tietoihin, jotka koskevat maston ja tukirakenteen asianmukaisia maadoitusta, maadoituksen tekemistä sisäänvientijohdimesta antennin ukkosenjohdittimeen, maadoitusjohdittimen kokoa, antennin ukkosenjohdittimen sijaintia sekä maadoituselektrodien liittäntää ja vaatimuksia.

##### **Huomautus kaapelitelevisio-järjestelmän asentajalle:**

Tämä on kaapelitelevisioasentajalle tarkoitettu huomautus, joka koskee Yhdysvaltain kansallisen sähkösäädöksen (NEC, National Electrical Code) artikkeleita 820-40. Siinä annetaan maadoitusohjeita ja vaaditaan erityisesti, että kaapeli yhdistetään rakennuksen maadoitusjärjestelmään mahdollisimman lähelle kaapelin sisäntuloa-kohtaa.

##### **CD-/DVD-/Blu-ray Disc™ -soittimet:**

**Huomio:** Laite käyttää laserjärjestelmää. Älä avaa koteloaa tai mitään muita suojaimekanismeja, jotta et altistu suoralle lasersäteilylle. ÄLÄ KATSO LASERSÄTEILYÄ PÄIN. Lue käyttöohjeet huolellisesti, jotta osaat käyttää tuotetta oikein. Säilytä ohjeet. Jos laite vaatii huoltoa tai korjauksia, ota yhteys paikalliseen JBL- huoltopalveluun. Jätä huoltotoimenpiteet valtuutetun huoltomiehen tehtäväksi.



#### **KAIKKI EU-MAAT:**

##### **Tuotteet, jotka sisältävät äänituloa**

##### **Kuulon heikkenemisen estäminen**



**Huomio:** Kuulokkeiden käyttö suurella äänenvoim-makkundella pitkäaikaisesti voi johtaa kuulon pysyvään heikkenemiseen.

Ranskassa tuotteiden on todettu täyttävän soveltuvissa NF EN 50332-1:2013- ja /tai EN 50332-2:2013 -standardissa määritetty äänenpainetasovaatimus Ranskan L.5232-1-artikkelin mukaisesti.

**Huomautus:** Kuulokkeiden pitkäaikaisista käyttöä suurella äänenvoimakkuudella on vältettävä, jotta estettäisiin mahdolliset kuulovauriot.

### WEEE-ilmoitus

Käytettyjen sähkölaitteiden käsittely muuttui suu-resti 14/02/2014 voimaan tulleen EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) koskevan direktiivin myötä. Direktiivin avulla pyritään ensisijaisesti vähentämään sähkö- ja elektroniikkalaiteromun syntymistä sekä edistämään laitteiden uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja muita jätteen vähentämiseen tähtäviä romun talteenottotapoja. Tuotteeseen tai sen pakkaukseen merkitty ylivivuttua roska-astia esittävä WEEE -logo ilmaisee sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräystä.



Tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuotteen omistaja on vastuussa kaiken sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämiseksi toimitamalla romun määrättyyn ongelmajätteen vastaanottoaikaan. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun eristetty keräys ja oikeanlainen talteenotto auttavat luonnonvarojen säilyttämisessä. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun oikeanlaisen kierrätyksen avulla varmistetaan myös ihmisten terveys ja ympäristön turvallisuus. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä, talteenotosta ja keräyspisteistä saa oman kaupungin viranomaisilta, kotitalousjätteen hävittämisestä vastaavalta palveluntarjoajalta sekä laitteen myyjältä tai valmistajalta.

### RoHS-yhteensopivuus

Tämä tuote täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston 8.6.2011 antaman direktiivin

2011/65/EU vaatimukset, jotka koskevat tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.

### Paristolliset ja akulliset tuotteet

#### Paristoista ja akuista annettu EU:n direktiivi 2013/56/EU

Uusi paristoista ja akuista annettu direktiivi 2013/56/EU astui voimaan 01/07/2015. Direktiivi koskee kalenteryyppisiä paristoja ja akkuja (AA- ja AAA-paristoja, nappiparistoja, lyijyakkua, ladattavia akkupakkauksia), mukaan lukien laitteisiin sisäinrakennetut paristot ja akut lukuun ottamatta kuitenkin kuitenkin softaalaisia ja lääketieteellisiä sovelluksia sekä sähkötyökäalusoveluksia.

Direktiivissä määrätään paristojen keräystä, käsittelyä, kierrätystä ja hävittämistä koskevat säännöt, minkä lisäksi sillä pyritään kieltämään tietyt vaaralliset aineet ja parantamaan paristojen ja akkujen sekä kaikkien tuotantoketjun toimijoiden ympäristöystävällisyyttä.

#### Ohjeet käytettyjen paristojen ja akkujen poistamiseen, kierrättämiseen ja hävittämiseen

Paristo paristot tai akut laitteesta tai kaukosäätimestä suositellaan käyttööppaassa mainitut paristojen tai akkujen asentamisen toiminnot päämääränsä järjestyksessä.

Jos tuotteessa on tuotteen eliniän kestävä sisäinrakennettu akku, käyttäjä ei voi ehkä poistaa sitä. Tässä tapauksessa laitteen purku ja akun poisto on jätettävä kierrätys- tai talteenottokeskuksen tehtäväksi. Jos sisäinrakennettu akku on jostain syystä vaihdettava, se tulee jättää valtuutetun huoltokeskuksen tehtäväksi.

Paristojen ja akkujen hävittäminen talousjätteen mukana on lain vastaista Euroopan unionissa ja muilla alueilla. Kaikki paristot ja akut on hävitettävä ympäristöstä säästävällä

tanalla. Kysy tietoja ympäristöystävällisistä käytettyjen paristojen ja akkujen keräyksestä, kierrätyksestä ja hävittämisestä paikalliselta jätehuoltoyhtiöltä.

**VAROITUS:** Rajähdytysvaara, jos paristo tai akku asetetaan väärin. Tulipalo- ja palovamman vaaran välttämiseksi paristoja tai akkuja ei saa purkaa, murskata, lävistää, asettaa oikosuokkuun, altistaa yli 60 °C:n lämpötilalle tai hävittää polttamalla tai veteen heittämällä.

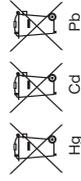
Vaihda tilalle vain määrätynlaiset paristot tai akut.

Ylivirvutun roska-astian symboli ilmaisee paristojen ja akkujen erillistä keräystä:



Jos paristot, akut ja nappiparistot sisältävät yli 0,0005 % elohopeaa, yli 0,002 % kadmiumia tai yli 0,004 % lyijyä, se on merkitty kyseisen metallin kemiallisella merkillä: Hg, Cd tai Pb.

Symbolit on kuvattu alla:



#### **Kaikki tuotteet lukuun ottamatta langattomia tuotteita:**

HARMAN International vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää direktiivien EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, EIP 2012/27/EU ja RoHS 2011/65/EU vaatimukset. Vaatimustenmukaisuutta käsittelevä ilmoitus on saatavilla osoitteessa [www.jbl.com](http://www.jbl.com) olevan

verkkosivuston tukiosasta.

#### **Kaikki langattomat tuotteet:**

HARMAN International vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää direktiivien 2014/53/EU, EIP 2012/27/EU ja RoHS 2011/65/EU oleelliset vaatimukset ja muut asianmukaiset määräykset. Vaatimustenmukaisuutta käsittelevä ilmoitus on saatavilla verkkosivustolla osoitteessa [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

# HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA  
516.255.4545 (vain Yhdysvallat)

HARMAN International Industries, Incorporated. Kaikki oikeudet pidätetään.  
JBL on HARMAN International Industries Incorporatedin tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja /tai muissa maissa. Laitteen ominaisuuksia, teknisiä tietoja ja ulkoasua voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.



[www.revelspeakers.com](http://www.revelspeakers.com)

## ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### Для всех моделей:

1. Прочтите эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Соблюдайте все меры предосторожности.
4. Выполняйте все инструкции.
5. Не используйте устройство близко воды.
6. Очищайте устройство только сухой тканью.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте это устройство в соответствии с указаниями изготовителя.
8. Не устанавливайте это устройство рядом с источниками тепла, например, батареями, обогревателями, плитами и прочими устройствами (включая сушилки), которые вырабатывают тепло.
9. В целях безопасности всегда правильно подключайте полярную или заземляющую вилку. Один из контактов полярной вилки шире другого. Вилка с заземлением имеет два слоповых и один заземляющий контакт. Более широкий контакт или контакт заземления предназначены для снижения риска поражения электрическим током. Если прилагаемая вилка не подходит к розетке, обратитесь к электрику, чтобы он заменил розетку.
10. Размещайте шнур питания таким образом, чтобы он не мешал ходить и не оказался защищенным, особенно в месте входа в вилку, вблизи розетки или в точке выхода из устройства.

11. Используйте только принадлежности/аксессуары, которые предоставляются производителем.
12. Устанавливайте устройство только на твердые, стойкие, треноге, стойке, треноге, кронштейне или подставке, указанной изготовителем или входящей в комплект устройства. Если используется подставка, будьте осторожны при передвижении подставки и устройства, чтобы избежать травм от падения.
13. Отключайте устройство от сети на время грозы или когда устройство не планируется использовать в течение длительного времени.
14. Техническое обслуживание должно выполняться только квалифицированным персоналом. Техническое обслуживание требуется, если устройство было повреждено: например, если был поврежден шнур питания или вилка, если на устройство была разлита жидкость или влага, если устройство неправильно функционирует или если его уронили.
15. Не повертайте это устройство воздействию брызг и следите за тем, чтобы на устройство не ставились никакие предметы с жидкостью, например, вазы.
16. Чтобы полностью отключить устройство от сети переменного тока, отключите шнур питания от розетки переменного тока.
17. Светлой шпатель шнура питания должен быть всегда готов к эксплуатации.
18. Следите за тем, чтобы аккумуляторы не подвергались сильному тепловому воздействию, например, от солнечных лучей, камина или других источников тепла.



<b>ВНИМАНИЕ!</b>	
	<b>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. НЕ ВСКРЫВАТЬ.</b>
	СИМВОЛ МОЛНИИ В РАВНОСТОРОННЕМ ТРЕУГОЛЬНИКЕ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ О НАЛИЧИИ НЕИЗОЛИРОВАННОГО ОПАСНОГО НАПРЯЖЕНИЯ ВНУТРИ ИЗДЕЛИЯ. ДОСТАТОЧНО ВЫСОКОГО, ЧТОБЫ ПРЕДСТАВИТЬ РИСК НАНЕСЕНИЯ ТРАВМЫ.  ВОСКРИСАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК В РАВНОСТОРОННЕМ ТРЕУГОЛЬНИКЕ СЛУЖИТ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕМ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О НАЛИЧИИ ВАЖНЫХ ИНСТРУКЦИЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ (РЕМОНТУ) В СОПРОВОДИТЕЛЬНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ.
<b>ВНИМАНИЕ: В ЦЕЛЯХ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТО УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.</b>	

### УВЕДОМЛЕНИЕ FCC И IC ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ (ТОЛЬКО ДЛЯ США И КАНАДЫ)

Это устройство соответствует требованиям статьи 15 правил FCC. Эксплуатация должна осуществляться с соблюдением следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать критических помех; и (2) это устройство должно принимать любые поступающие помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильному функционированию. Это цифровое устройство класса В соответствует канадскому стандарту ICES-003. Это цифровое устройство класса В соответствует канадскому стандарту NMB-003.

### Уведомление Федеральной комиссии по связи о помехах

Данное оборудование прошло испытания, по результатам которых было установлено его соответствие нормам для цифровых устройств класса В в соответствии со статьей 15 правил FCC. Эти ограничения устанавливаются для обеспечения необходимой защиты от критических помех в жилых помещениях. Это устройство создает, использует и передает радиочастоты и в случае несоблюдения инструкций по установке и эксплуатации может быть источником критических помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех невозможно гарантировать даже при правильной установке. Если данное устройство создает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов, что можно определить путем выключения и включения устройства, рекомендуется попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- переориентируйте или переместите принимающую антенну;
- увеличьте расстояние между устройством и ресивером;
- подключите устройство в розетку цепи, отличной от той, к которой подключен ресивер;
- обратитесь за помощью к дилеру или к опытному технику, специализирующемуся на радио- и телевизионном оборудовании.

**Внимание:** изменения и модификации, не одобренные в явной форме компанией HARMAN, могут привести к отзыву права пользователя на эксплуатацию данного устройства.

### Для моделей, передающих радиочастоты:

#### ИНФОРМАЦИЯ FCC И IC ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Это устройство соответствует требованиям статьи 15 правил FCC и не требует лицензий промышленного технического стандарта Канады RSS 210. Эксплуатация должна осуществляться с соблюдением следующих двух условий: (1) Это устройство не должно создавать критических помех; и (2) это устройство должно принимать любые поступающие помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильному функционированию.

#### **Уведомление FCC/С о радиационном облучении**

Это устройство соответствует лимитам по радиационному облучению, установленным в стандарте FCC/С 102 FCC/С для неконтролируемой среды. Это устройство должно быть установлено и эксплуатироваться на расстоянии минимум 20 см между радиатором и вашим телом.

#### **Для моделей с радиоприемниками, к которым допускается подключение внешней антенны (ТОЛЬКО ДЛЯ США):**

##### **Заземление телевизионного кабеля или антенны**

Если к данному устройству подключена внешняя антенна или кабельная система, обеспечьте их заземление, чтобы защитить оборудование от скачков напряжения и электростатических зарядов. В Разделе 8.10 Национального электрического кодекса (NEC), ANSI/NFPA № 70-1984, представлена информация о надлежащем заземлении манты и опорной конструкции, заземления вводного провода к разрядному блоку антенны, разряде заземлителей, местоположении разрядного блока антенны, подключении заземляющих электродов и требованиях к заземляющему электроду.

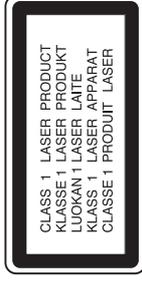
##### **Примечание для установщика системы кабельного телевидения:**

Настоящим обращаем внимание установщика системы кабельного телевидения на статью 820-40 NEC, в которой приведены нормы заземления и, в частности, указано, что заземляющий кабель должен быть подсоединен к системе заземления здания как можно ближе к точке ввода кабеля.

##### **Для проигрывателей CD/DVD/Blu-ray Disc™:**

Внимание: В этом изделии используется лазерная система. Во избежание прямого воздействия лазерного луча не вскрывайте корпус изделия и не нарушайте работу предусмотренных систем безопасности. **ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ЛАЗЕРНОГО ЛУЧА В ПЛАЗМ!** Для обеспечения правильного

использования этого изделия внимательно прочтите руководство пользователя и сохраните его на будущее. Если требуется обслуживание или ремонт изделия, обратитесь в местный сервисный центр компании JBL. Техническое обслуживание должно выполняться только квалифицированным персоналом.



#### **ДЛЯ ВСЕХ СТРАН ЕС:**

##### **Предотвращение потери слуха**

Внимание: При прослушивании музыки на высокой громкости через наушники в течение длительных периодов времени может возникнуть полная потеря слуха. Для Франции эти модели прошли тестирование на предмет соответствия требованиям по уровню звукового давления, изложенным в применимых стандартах NF EN 50332-1:2013 и/или EN 50332-2:2013, как этого требует статья французского закона L.5232-1.



Примечание: Чтобы предотвратить возможные повреждения слуха, не прослушивайте аудио на высокой громкости в течение длительных периодов времени.

## Уведомление WEEE

Директива об электронных отходах (WEEE), вступившая в силу в качестве европейского закона 14/02/2014, призвала за собой крупные изменения в обращении с отслужившим свой срок электронным оборудованием. Первоочередной целью этой директивы стало предотвращение выбрасывания электронного оборудования в отходы, а также поощрение повторного использования и других форм восстановления подобных отходов, чтобы уменьшить их количество. Логотип WEEE на продукте или на его упаковке, указывающий на сбор электронного и электронного оборудования, состоит из перечеркнутого крест-накрест мусорного ведра на колесах, как показано ниже.



Этот продукт нельзя выбрасывать вместе с другим бытовым мусором. Вы обязаны сдавать все свои электрические или электронные отходы в специальные места, предназначенные для сбора подобных опасных отходов, подлежащих переработке. Обособленный сбор и надлежащая утилизация электрических и электронных отходов поможет нам всем в сохранении природных ресурсов. Более того, надлежащая утилизация электрических и электронных отходов обеспечит безопасность для здоровья людей и окружающей среды. Дополнительную информацию об утилизации и точках сбора электрических и электронных отходов можно получить, связавшись со своей городской администрацией, службой по уборке бытового мусора, магазином, где вы приобрели оборудование, либо производителем оборудования.

## Соответствие RoHS

Этот продукт соответствует директиве 2011/65/EU Европейского парламента и Совета от 8 июня

2011 года об ограничениях в использовании определенных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании.

## Для моделей с батареями

### Директива 2013/56/EU об использовании батарей на территориях ЕС

Новая директива 2013/56/EU о замене батарей и аккумуляторов вступила в силу 01/07/2015.

Директива применяется ко всем типам батарей и аккумуляторов (AA, AAA, никель-металлогидридные, свинцовые аккумуляторы и т.д.), включая источники питания, встроенные в приборы, кроме случаев применения в военной, медицинской и энергетической отраслях.

Директива устанавливает правила сбора, обращения, утилизации и захоронения элементов питания; ее целью является запрещение использования определенных вредных веществ, а также улучшение экологичности батарей и работы в плане экологии всех звеньев цепочки поставок.

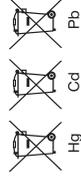
## Инструкции для пользователей по извлечению и утилизации использованных батарей

Чтобы извлечь батареи из устройства или пульта управления, повторите процедуру обратную той, что описана в руководстве пользователя по установке батарей. Если устройство содержит встроенные батареи, предназначенные для работы на протяжении всего срока службы изделия, их извлечение может оказаться невозможным. В таких случаях разборку изделия и извлечение батарей осуществляют пункты утилизации. Если по какой-либо причине вам потребуется заменить каждую батарею, эта процедура должна выполняться в полномочном сервисном центре. В Европейском союзе и других регионах запрещается выбрасывать батареи вместе с бытовым мусором. Все батареи должны утилизироваться с соблюдением требований охраны окружающей среды. Для получения информации о сборе, переработке и утилизации использованных батарей с соблюдением требований охраны окружающей среды обращайтесь к представителям местной службы утилизации отходов.

**ВНИМАНИЕ:** При неправильной установке батарей существует опасность взрыва. Чтобы снизить риск возгорания или ожогов, не разбирайте, не ломайте, не прокалывайте батареи, не замыкайте их внешние контакты, не подвергайте нагреванию выше 60 °C (140 °F) и не бросайте их в огонь или воду. Заменяйте их только на батареи указанного типа. Знак в виде перечеркнутого крест-накрест мусорного ведра, показанный ниже, означает раздельный сбор для батарей и аккумуляторов всех типов.



В случае с батареями, аккумуляторами и кнопочными элементами, содержащими более 0,0005 % ртути, более 0,002 % кадмия или более 0,004 % свинца, должна иметься маркировка в виде химического символа содержащегося металла: Hg, Cd или Pb соответственно. См. символ ниже:



**Для всех моделей, кроме использующих в своей работе беспроводную связь:**

Компания HARMAN International настоящим извещает, что данное оборудование соответствует директивам EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, EPR 2012/27/EU и RoHS 2011/65/EC. Декларацию соответствия можно найти в разделе помощи на нашем веб-сайте [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

**Для всех моделей, использующих в своей работе беспроводную связь:**

Компания HARMAN International настоящим извещает, что данное оборудование соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директив 2014/53/EU, EPR 2012/27/EU и RoHS 2011/65/EC. Декларацию соответствия можно найти в разделе помощи на нашем веб-сайте [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

# HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA  
516.255.4545 (USA only)

HARMAN International Industries, Incorporated. Все права защищены. JBL является торговой маркой компании HARMAN International Industries, Incorporated. Зарегистрированной в США и/или других странах. Функции, технические характеристики и внешний вид изделий могут быть изменены без уведомления.

# CE EAC

[www.revelspeakers.com](http://www.revelspeakers.com)